

国貿協第 2014-101 号  
2014 年 8 月 1 日

各 位

日本国際貿易促進協会  
常務理事 中下裕三  
事務局長



第 14 回中国国際工作機械展覧会 (CIMT2015)  
出展案内ご送付の件

拝啓 時下益々ご清祥のこととお慶び申し上げます。

この度、第 14 回中国国際工作機械展覧会が 2015 年 4 月 20 日より 25 日までの日程で北京の「中国国際展覧中心(新館)」において開催される運びとなりました。本展示会は中国で最大規模の国際工作機械展としての地位を確立し、国際的にも欧米や日本に次ぐ大規模な工作機械見本市として高い評価を得ております。2013 年の第 13 回展覧会では 28 の国・地域から 1538 の出展者を迎え、展示総面積は 12.6 万㎡、28.4 万人の来場者がありました。

今年上期、中国の経済成長は GDP が 26 兆 9044 億元となり、前年同期比 7.4% の伸びを達成しました。政府の鉄道インフラや簡易住宅改造、新型都市化建設による景気刺激策、欧米市場の回復と相まった輸出の穏やかな伸び、内需拡大への施策など経済運営の調整が徐々に進捗していることが伺えます。2013 年の中国の工作機械市場は低成長が続き、今年上期も大きな変化はみられておりませんが、中国の個人消費は依然旺盛であり、経済全体の安定と共に下期には穏やかな改善が見込まれております。

来年、第 14 回の中国国際工作機械展覧会は、展示面積 13.1 万㎡が予定されており、あらたな試みとして「産業用ロボット」、「鍛圧機械」、「ツール・部品」の専門エリアが設置されます。また、今回も全体の出展需要を満たすために E1～E4、W1～W4 の常設ホールに加え、臨時テント館 8 館が建設され、日本エリアは常設の E2 館と臨時館の E12 館において設営されることとなります。

つきましては同展示会の出展のご案内をご送付いたしますので、ご参加賜わりますよう宜しくお願い申し上げます。

敬具

添付：「第 14 回中国国際工作機械展覧会」出展案内  
：参考資料「過去の開催情況」

---

出展案内

---

# 第14回中国国際工作機械展覧会

*THE 14<sup>th</sup> CHINA INTERNATIONAL MACHINE TOOL SHOW*

# CIMT2015

2015年4月20日～25日

北京・中国国際展覽センター（新館）

The logo for the Japan zone at CIMT2015. It features the word "Japan" in a large, black, cursive script font, with a red circle above the letter 'a'. To the right of "Japan" is the word "zone" in a smaller, black, sans-serif font.

出展受付期間：2014年8月20日（水）から2014年9月19日（金）

---

日本国際貿易促進協会  
CIMT2015 日本事務局

---

## 開催概要 ■ ■ ■

展 示 会 名	第 14 回中国国際工作機械展覧会 THE 14 <sup>th</sup> CHINA INTERNATIONAL MACHINE TOOL SHOW CIMT2015 公式ウェブサイト： <a href="http://www.cimtshow.com">www.cimtshow.com</a>
会 期	2015 年 4 月 20 日（月）～ 25 日（土） 6 日間
会 場	中国国際展覧中心（新館） CHINA INTERNATIONAL EXHIBITION CENTER (New Venue) 住所：中華人民共和国北京市順義区天竺機場工業園 (Tianzhu Airport Industrial Zone, Shunyi District, Beijing)
主 催	中国機床工具工業協会
実 施	中国機床工具工業協会 China Machine Tool & Tool Builder's Association (CMTBA) 中国国際展覧中心集团公司 China International Exhibition Center Group Corporation (CIEC)
日本出展窓口	日本国際貿易促進協会 CIMT2015 日本事務局 〒101-0047 東京都千代田区内神田 1-9-13 柿沼ビル 4F TEL：03-6740-8281 FAX：03-6740-6160
日本出展規模	E2 館（機械館）：約 5,600 m <sup>2</sup> E12 館（工具・部品館）：約 900 m <sup>2</sup>
出 展 範 囲	各種金属切削機、各種金属成型機、EDM、レーザー、プラズマ等新型加工機械、工業用ロボット、原材料処理設備、鋳造、金属 3D プリンター、熱処理機械、溶接、切削工具、プラスチック加工機械、電力・水力・空気圧利用の工具・部品、精密測定・試験設備機器、研削・研磨機器、CNC 制御システム、自動制御システム・モーター、プログラム制御機器、CAD・CAM システム、コンピュータ補助管理、CIM 技術、その他関連生産技術・設備
申込受付期間	2014 年 8 月 20 日（水）から 2014 年 9 月 19 日（金） ※受付期間内でも予定面積に到達次第締め切らせていただく場合がございます

## 出展規定 ■ ■ ■

### 1. 出展料：

<OPTION 1> ロースペース（床面積のみ。全ての装飾は出展者負担となります） 出展料単価：39,000 円/m <sup>2</sup>
<OPTION 2> パッケージスタンド（基礎装飾付き） 出展料単価：44,000 円/m <sup>2</sup> *最低面積 9 m <sup>2</sup>

- 1) ロースペースのお申込は、最低 27 m<sup>2</sup>（3 小間）からお受けします。
- 2) パッケージスタンドは 9 m<sup>2</sup>（3m×3m）、18 m<sup>2</sup>（3m×6m）、27 m<sup>2</sup>（3m×9m）の 3 タイプになります。  
\* 基礎装飾＝壁面（3 面）、カーペット、受付カウンター（1 台）、イス（2 脚）、蛍光灯（2 灯）、電源（1 箇所/220V・5A）付。\* 複数小間希望の場合、間仕切壁面は付きません。
- 3) 出展料は人民元建で設定されています。そのため、出展料を仮レート（1 人民元＝約 18 円）にて日本円に換算してあります。本出展料は、最終的に中国側主催者へ日本事務局から一括送金する際の送金時レートに基づき後日、精算（ご返金もしくは追加請求）いたします。出展料は日本事務局指定の日本円口座へお振込下さい。人民元での支払をご希望の場合は別途相談ください。

## 2. 日本ゾーン共同宣伝費：

日本出展団の全体展示効果の向上を図るため、出展者各位に出展規模に応じた共同宣伝費（下表参照）の一部ご負担をお願いいたします。なお、「日本ゾーン共同宣伝費」は確定金額で、後日の精算はありません。

出展面積	日本ゾーン共同宣伝費
9 m <sup>2</sup> ～19 m <sup>2</sup>	100,000 円
20 m <sup>2</sup> ～49 m <sup>2</sup>	200,000 円
50 m <sup>2</sup> ～99 m <sup>2</sup>	300,000 円
100 m <sup>2</sup> ～299 m <sup>2</sup>	400,000 円
300 m <sup>2</sup> 以上	500,000 円

### ■共同宣伝費使用内訳（予定）

- ① 日本ゾーン内での総合インフォメーションブースの開設
- ② 総合インフォメーションでの配布物作成（日本ゾーン出展企業総合案内ガイドブック、日本ゾーン出展企業社名入りペーパーバッグ）ほか
- ③ 展示館及び日本ゾーン内での宣伝案内、バナーほか各種宣伝活動

## 3. 出展料の支払い：

### ■出展料金支払方法

小間位置の確定後、CIMT2015 日本事務局から「出展契約書」（2 通）とともに、「出展料」及び「日本ゾーン共同宣伝費」の請求書をお送りしますので、所定の期日までに指定口座へのお振込手続きをお願いします。お支払いいただいた出展料は、最終的に中国側主催者へ一括送金する際の送金時レートにて精算（ご返金もしくは追加請求）いたします。

■中国側主催者への一括送金実施：2015 年 1 月（予定）

### ■支払期限：2014 年 12 月 26 日（金）

### ■振込先銀行：出展料及び日本ゾーン共同宣伝費（円口座）

三井住友銀行 日比谷支店 当座 2102936

口座名義：日本国際貿易促進協会

住所：〒101-0047 東京都千代田区内神田 1-9-13 柿沼ビル 4 階

### ■出展の申込と取り消し

出展契約書 2 通の提出並びに所定の出展料、日本ゾーン共同宣伝費の払込みの完了をもって、正式出展申込となります。出展料等の払込後に、出展者の都合により出展キャンセル、出展面積の削減が生じた場合、下記のキャンセル料を申し受けます。

#### 【キャンセル料】

期 日	キャンセル料
2015 年 1 月 1 日（月）～ 2015 年 1 月 30 日（金）	出展料の 15%
2015 年 1 月 31 日（土）～ 2015 年 2 月 20 日（金）	出展料の 50%
2015 年 2 月 20 日（土）以降	出展料の 100%

\* 上記の「期日」とは出展者からの出展取り消し、解約の意思表示が、書面により日本事務局に到達した時点をもって区別します。

\* 日本ゾーン共同宣伝費は返金不可とさせていただきます。

## 4. 会場ゾーニング計画：

### ① 全体状況

CIMT2015 では、E1～E4 館、W1～W4 館の常設 8 館と、E5～E12 館の臨時会場 8 館（テント館）が使用されます。

### ② 専門ゾーン

CIMT2015 では、産業用ロボットゾーン（E1 館）、鍛圧機械ゾーン（W2 館）、ツール・部品専門ゾーン（E3 館、E4 館一部、E7 館、E8 館、E11 館、E12 館）などの出展種類別専門ゾーンが設けられます。

### ③ 日本ゾーン

CIMT2015 では、常設館の E2 館（機械）及び臨時会場の E12 館（ツール・部品）に日本ゾーンが設けられます。E12 館は大会側の規制により床耐荷重が 1 m<sup>2</sup>あたり 500kg、会場の高さは最低部 5.4m～最高部 10m となります。小間の割振りに関しては予めご了承願います。

### ■小間位置の確定と調整

・お申込まいただいた要望面積は会場ゾーニング計画の関係から増減調整させていただくことがありますので、予めご了承願います。また、小間割は、会場ゾーニング計画、過去の日本ゾーンへの出展実績、申込時期、出展物（重量、サイズ）等のデータを基に CIMT2015 日本事務局にて調整の上、確定させていただきますので予めご了承願います。

・産業用ロボットゾーン、鍛圧機械ゾーンへ出展を希望される場合は、日本事務局にご相談下さい。

# 出展申込手続要領 ■ ■ ■

## 1. 出展申込

所定の出展申込書に必要事項をご記入の上、2014年8月20日(水)から2014年9月19日(金)にCIMT2015日本事務局まで申込書本紙を必ず郵送でお送り下さい。

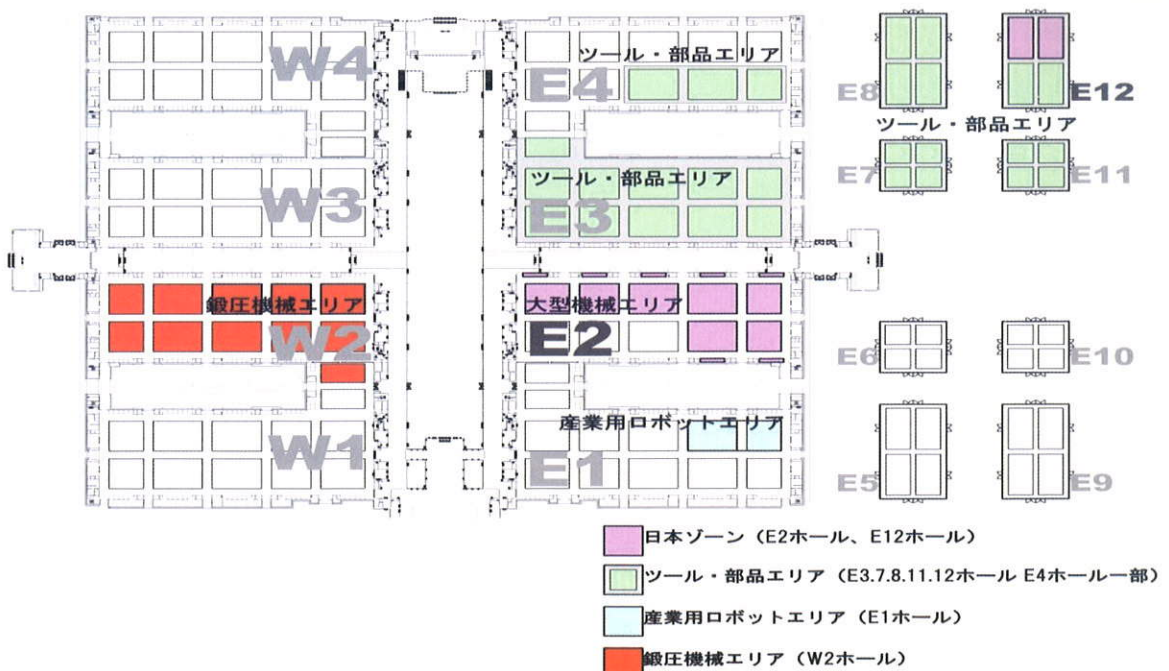
## 2. 主要日程

- ① 申込受付期間(2014年8月20日(水)~2014年9月19日(金)):申込書本紙の当協会 CIMT2015 日本事務局到着をもって出展申込受付となります。FAX での申込受付はいたしません。※締切日前でも予定面積に到達次第締め切らせていただくことがありますので、予めご了承ください。
- ② 出展経費の請求、出展契約書の送付(2014年10月中旬(予定)):出展申込に基づき、出展料及び日本ゾーン共同宣伝費をご請求します。また、同時に「出展契約書」2通をお送りします。出展契約書2通に記名捺印、割印捺印の上、2通とも CIMT2015 日本事務局へご返送下さい。
- ③ 小間位置の決定(2014年10月中旬(予定)):小間割は、会場ゾーニング計画、過去の日本ゾーンへの出展実績、小間位置、出展物、実演の有無等のデータを基に調整の上、CIMT2015 日本事務局にて決定いたします。
- ④ 出展者説明会の開催(2014年11月中下旬):東京、名古屋、上海での開催を予定しています。
- ⑤ 出展料、日本ゾーン共同宣伝費の支払い:2014年12月26日までに指定銀行へお振込下さい。振込手数料は貴社にてご負担下さい。なお、指定期日までに振込がない場合は出展を取り消させていただくことがあります。
- ⑥ 出展契約の成立:「出展契約書」2通の提出と「出展料」及び「日本ゾーン共同宣伝費」の払い込みにより、出展契約が成立します。入金確認後、記名捺印、割印捺印済みの出展契約書一通をお返しいたします。

## 3. 出展申込先

日本国際貿易促進協会 CIMT2015 日本事務局 (担当:土田、中下)  
〒101-0047 東京都千代田区内神田 1-9-13 柿沼ビル 4F  
TEL: 03-6740-8281 FAX: 03-6740-6160 E-mail: [exhibition@japit.or.jp](mailto:exhibition@japit.or.jp)

中国国際展覽中心(新館) CIMT2015 配置図



《参考資料》 中国国際工作機械展覧会（C I M T） 暦年開催状況

	CIMT'89	CIMT'91	CIMT'93	CIMT'95	CIMT'97	CIMT'99	CIMT2001	CIMT2003	CIMT2005	CIMT2007	CIMT2009	CIMT2011	CIMT2013
開催年	1989年	1991年	1993年	1995年	1997年	1999年	2001年	2003年	2005年	2007年	2009年	2011年	2013年
開催地	上海	北京	北京	北京	北京	北京	北京	北京	北京	北京	北京新会場	北京新会場	北京新会場
会期	5/9～16	9/17～23	5/5～11	9/6～12	4/22～28	10/20～26	4/19～25	4/16～22	4/11～17	4/9～15	4/6～11	4/11～16	4/22～27
全体展示面積	8,207㎡	14,151㎡	22,908㎡	約28,000㎡	29,838㎡	29,177㎡	34,112㎡	39,149㎡	39,364㎡	39,577㎡	61,948㎡	73,463㎡	74,563㎡
参加国・地域	19	24	26	27	28	25	25	27	26	28	28	28	28
出展者数	海外 231	303	446	534	509	465	430	536	707	551	572	651	758
	大陸 215	476	469	504	525	570	648	606	395	515	650	758	780
	総数 446	779	915	1,038	1,034	1,035	1,078	1,142	1,102	1,066	1,222	1,409	1,538
日本出展者数	12	10	44	39	31	28	25	32	41	46	47	60	61
日本展示面積	412㎡	332㎡	2,595㎡	1,800㎡	1,430㎡	1,419㎡	1,306㎡	1,532㎡	2,553㎡	2,714㎡	6,354㎡	7,320㎡	6,474㎡
参観者数(人)	155,114	186,000	208,880	206,590	約200,000	約180,000	136,000	104,481	245,679	244,342	175,379	305,767	284,071

(注) 日本出展者数及び展示面積は当協会扱い分

(作成: 日本国際貿易促進協会 業務本部)

(注) 参観者数は2001年、05年に各統計方法を変更。03年は会期前半4日間の統計人数。後半3日間はSARSの影響で減少、未統計。2009から新会場で開催。